



## Bekanntmachung

## Avviso

Die Gemeinde Brixen gibt bekannt, dass eine Rangordnung nach Bewerbungsgespräch für die befristete Besetzung einer Vollzeitstelle des folgenden Berufsbildes erstellt wird:

Il comune di Bressanone rende noto di redigere una graduatoria per colloquio per l'occupazione di un posto a tempo pieno e a tempo determinato del seguente profilo professionale:

<b>SPEZIALISIERTE/R ARBEITER/IN</b>	<b>OPERAIO/A SPECIALIZZATO/A</b>
<p><b>IV. Funktionsebene – Berufsbild Nr. 15</b></p> <p><u>Zugangsvoraussetzungen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Abschluss der Mittelschule oder Abschluss der Grundschule und zusätzlich</li><li>• Zweijährige Schul- oder gleichwertige Berufsausbildung im jeweiligen Bereich oder Gesellenbrief im jeweiligen Bereich oder fachspezifische, theoretisch-praktische Ausbildung von mindestens 300 Stunden im jeweiligen Bereich;</li><li>• Führerschein der Kategorie „B“;</li><li>• Zweisprachigkeitsnachweis Niveau A2 (ex D);</li><li>• Erklärte Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen;</li><li>• Italienische Staatsbürgerschaft oder EU-Staatsbürger;</li><li>• Erklärungen gemäß entsprechendem Zulassungsgesuch (<a href="http://www.brixen.it">www.brixen.it</a>)</li></ul>	<p><b>IV<sup>a</sup> qualifica funzionale – profilo prof. no. 15</b></p> <p><u>Requisiti:</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Diploma di licenza di scuola media o licenza di scuola elementare nonché</li><li>• Assolvimento di un ulteriore biennio di studio o di una formazione professionale equivalente nel settore rispettivo o diploma di fine apprendistato nel settore rispettivo o formazione specifica teorico pratica non inferiore a 300 ore nel settore rispettivo;</li><li>• Patente di guida della categoria “B”;</li><li>• Attestato di conoscenza delle due lingue livello A2 (ex D);</li><li>• Appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici dichiarata;</li><li>• cittadinanza italiana oppure cittadino UE;</li><li>• dichiarazioni secondo la relativa domanda di ammissione (<a href="http://www.bressanone.it">www.bressanone.it</a>)</li></ul>

Zugelassen sind Bewerber aller drei Sprachgruppen, wobei die Stelle den Angehörigen der italienischen Sprachgruppe vorbehalten ist.

Sono ammessi i candidati di tutti e tre gruppi linguistici, il posto è riservato ad appartenenti al gruppo linguistico italiano.

Sollten die Stelle nicht mit einem Angehörigen der vorgesehenen Sprachgruppe besetzt werden können, so werden sie, unter Einhaltung der Proporzbestimmungen an geeignete Bewerber einer anderen Sprachgruppe vergeben.

Se il posto non potesse essere conferito ad un candidato appartenente al gruppo linguistico riservato, lo stesso verrà attribuito a candidati idonei appartenente ad un altro gruppo linguistico nel rispetto della normativa vigente in materia di proporzionale.

**Abgabetermin der vollständigen  
Teilnahmesuche:**

**Donnerstag, 27.01.2022 – 12:00 Uhr**

**Termine per la consegna delle domande  
d'ammissione complete:**

**giovedì, 27/01/2022 – ore 12.00**

Alle Zugangsvoraussetzungen müssen innerhalb des Abgabetermins der Gesuche gegeben sein.

Als termingerecht eingereicht gelten lediglich jene Zulassungsgesuche, welche zum Abgabetermin eingelangt sind.

Das Zulassungsgesuch kann entweder **persönlich** im Bürgerschalter der Gemeinde Brixen, Maria-Hueber-Platz 3, abgegeben werden, **mittels Einschreiben mit Empfangsbestätigung** an die Gemeinde Brixen oder mittels **zertifizierter elektronischer Post** an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen [brixen.bressanone@legalmail.it](mailto:brixen.bressanone@legalmail.it) gesendet werden.

Wer das Gesuch über das so genannte „zertifizierte elektronische Postfach“ (PEC) an die Adresse des Protokolldienstes der Gemeinde Brixen: [brixen.bressanone@legalmail.it](mailto:brixen.bressanone@legalmail.it) übermittelt, kann die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit materiell auch nach Ablauf der Frist für die Gesuchstellung, doch spätestens am Tag der Prüfung einreichen (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag!), vorausgesetzt, im Gesuch wird ausdrücklich erklärt, dass die Bescheinigung vor Ablauf der genannten Frist ausgestellt worden ist.

**Gebühr für die Teilnahme an der Rangordnung:** 10,00 Euro – zu überweisen an das Schatzamt der Gemeinde Brixen bei der Raiffeisenkasse Eisacktal, IBAN: IT07Z 08307 58221 000300097004 oder beim Bürgerschalter der Gemeinde Brixen in bar oder mittels Bankomat.

Das vorgesehene **Bewerbungsgespräch** findet am

**Donnerstag, 03.02.2022  
ab 09:00 Uhr**

statt.

Die genauen Termine für die Gespräche mit den einzelnen, zum Kolloquium zugelassenen Bewerbern werden rechtzeitig telefonisch mitgeteilt.

Das praxisorientierte, mündliche Bewerbungsgespräch wird über folgendes **Prüfungsprogramm** abgehalten:

a) Fachliche Kompetenz:

- Kompetenzen im Aufgabenbereich des ausgeschriebenen Berufsbildes;
- Kenntnisse der Bestimmungen über die Sicherheit am Arbeitsplatz und die Verhütung von Arbeitsunfällen;

I requisiti d'ammissione devono essere posseduti entro e non oltre la data di scadenza del termine di presentazione della domanda.

Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all'ufficio.

**La domanda di ammissione**, redatta in conformità all'allegato schema esemplificativo deve essere presentata **personalmente** presso lo sportello del cittadino del Comune di Bressanone, Piazza Maria Hueber 3, o **a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento** indirizzata al Comune di Bressanone o **tramite posta elettronica certificata (PEC)** all'indirizzo del protocollo del comune di Bressanone [brixen.bressanone@legalmail.it](mailto:brixen.bressanone@legalmail.it).

Chi per inoltrare la domanda utilizza il proprio indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) inviando la domanda all'indirizzo del protocollo del comune di Bressanone: [brixen.bressanone@legalmail.it](mailto:brixen.bressanone@legalmail.it), può consegnare materialmente il certificato di appartenenza al gruppo linguistico – in originale ed in busta chiusa – anche dopo il termine di consegna delle domande (ma non oltre la data della prova), a condizione che nella domanda sia dichiarato che il certificato è stato già emesso entro il termine sopra citato.

**Tassa per la partecipazione alla graduatoria:** Euro 10,00 – da versare alla tesoreria del Comune di Bressanone, Cassa Rurale Valle Isarco, IBAN: IT07Z 08307 58221 000300097004 o direttamente allo sportello del cittadino del Comune di Bressanone in contanti o con bancomat.

Il previsto **colloquio** avrà luogo

**giovedì, 03/02/2022  
a partire dalle ore 9.00.**

Gli appuntamenti dei colloqui per ciascun candidato ammesso alla prova vengono comunicati in tempo telefonicamente.

Il colloquio pratico-orale si svolge sul seguente **programma d'esame:**

a) Competenza tecnica:

- Competenze relative alle mansioni attribuite al profilo professionale;
- Conoscenza delle norme relative alla sicurezza sul posto di lavoro e delle norme antinfortunistiche;

- Kenntnisse des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2): I. Titel, I. und II. Kapitel und II. Titel, I. Kapitel;
- Verhaltenskodex für das Personal der Gemeinde Brixen;
- Nozioni del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (Legge regionale 03/05/2018, n. 2): titolo I, capo I e II, titolo II, capo I;
- Codice di comportamento del Comune di Bressanone;

b) Soziale und methodische Kompetenzen:

- Flexibilität, Motivation, Einsatzbereitschaft, Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Eigeninitiative
- Planung und Organisation der Arbeit

b) Competenze sociali e metodiche:

- Flessibilità, motivazione, impegno, spirito di squadra e capacità di comunicazione
- Iniziativa personale
- Programmazione e organizzazione del lavoro

Nähere Auskünfte erteilt das Personalamt (Tel.: 0472/062128)

Per informazioni rivolgersi all'ufficio personale. (tel. 0472/062128)

Brixen, am 11.01.2022

Bressanone, li 11/01/2022

Die Vizegeneralsekretärin – La vicesegretaria generale

Juliane Rainer

*(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)*